



## معلومات بخصوص إزامية التعليم

### 1. ماذا تعني إزامية التعليم؟

تعني إزامية التعليم بأن كل طفل ملزم بالذهاب إلى المدرسة.

يصبح الطفل ملزم بالذهاب إلى المدرسة في السنة التي يبلغ فيها سن السادسة من العمر. مدة الدراسة الإزامية 10 سنوات. يداوم الأطفال في البداية على المدرسة الإبتدائية (من الصف الأول حتى الصف الرابع). بعد ذلك يداوم الطفل على المدرسة الإعدادية أو الثانوية (من الصف الخامس حتى الصف العاشر).

تستمر فترة التعليم الإزامية للشباب الذين لا يوجد لديهم عقد بخصوص تعلم مهنة حتى إنتهاء العام الدراسي الذي يبلغ فيه الشاب سن الـ 18 من العمر.

تستمر إزامية التعليم بالنسبة للشباب الذين حصلوا على عقد عمل لتعلم مهنة حتى إنتهاء فترة تعلم هذه المهنة إذا كان عقد تعلم المهنة كان قد بدأ قبل بلوغ الشاب سن الـ 21 من العمر.

يجب على التلميذات والتلميذ الدوام بانتظام على الدروس في المدرسة وعلى كل النشاطات والندوات المدرسية الإزامية (على سبيل المثال الإحتفالات المدرسية والرحلات المدرسية ودرس الرياضة ودرس السباحة إلخ). كذلك فإنهم ملزمون بالإشتراك بالتحضير للدرس وبالقيام بما يلزم بعد إنتهاء الدرس وبالقيام بالوظائف البيتية.

تقع مسؤولية دوام الطفل على المدرسة على عاتق الوالدين.

يجب على الوالدين في حالة مرض الطفل أن يقوموا بإعلام المدرسة شفهيًا أو خطيًا وعلى حد أقصى في اليوم الدراسي الثاني للمرض في حالة كون الطفل لم يتجاوز سن الـ 18 من العمر.

أما بالنسبة للتلاميذ الذين بلغوا سن الـ 18 من العمر فتقع مسؤولية إعلام إدارة المدرسة على عاتقهم.

بعد ذلك يتوجب على الوالدين إعلام المدرسة خطيًا عن سبب تغيب الطفل عن المدرسة. في حالة مرض التلميذة أو التلميذ يكفي كتابة كلمة (مرض). ولا توجد هنا ضرورة لذكر نوع المرض.

إذا حصل لدى إدارة المدرسة شك بأن سبب إنقطاع الطفل عن المدرسة هو المرض، يحق لإدارة المدرسة أن تطلب من الوالدين تقديم شهادة طبية، أما إذا كان التلميذة/ المريض/ة قد بلغ سن الـ 18 من العمر فيتوجب عليهم تقديم الشهادة الطبية بنفسهم.

يجب الإلتزام بمواعيد العطل المدرسية. هذا يعني أنه لا يحق لأي كان إطالة أو تقصير فترة العطلة بدون إذن بذلك. يمنع منعًا باتًا الحصول على إجازة خاصة قبل وبعد فترات العطل. يمكن فقط في الحالات الإضطرارية والخاصة ووجود أسباب مهمة تسمح بذلك.

إن إطالة فترة العطلة المدرسية أو الحصول على سعر مخفض للسفر في فترة العطلة المدرسية ليس سببًا كافيًا للحصول على موافقة لإطالة فترة العطلة المدرسية.

### 2. ماذا يحدث في حالة الإخلال بإزامية التعليم؟

إذا توقفت الطفل عن ادوام على المدرسة بدون وجود أي سبب مهم أو حالة مرضية ستقوم إدارة المدرسة بالطلب من الوالدين مباشرة أو التلميذة/ة إذا كان قد بلغ سن الـ 18 من العمر بأن يقوموا بذكر الأسباب التي تبرر هذا الإنقطاع عن المدرسة.

بعد ذلك يقوم المعلمون والمعلمات تربويًا (على سبيل المثال من خلال تقديم المشورة) بالتأثير على التلميذ.

كذلك ستقوم إدارة المدرسة بالطلب من الوالدين بأن يقوموا بكل ما هو ضروري لكي يلتزم الطفل بالدوام على المدرسة. كذلك سيتم لفت نظر التلميذات والتلميذ الذين بلغوا سن الـ 18 من العمر إلى واجب الإلتزام بالدوام على المدرسة. هنا سيتم لفت النظر إلى إمكانية قيام دائرة الأمن العام أو البوليس بإحضار التلميذة أو التلميذ إلى المدرسة رغبا عن أنفها/أنفه. كذلك سيلفت النظر إلى وجود إمكانية رفع قضية بخصوص المخالفات الإدارية.

إذا تم رفع قضية بخصوص المخالفات الإدارية ستعطى فرصة 14 يوم للوالدين أو للتلميذة أو التلميذ للقيام بإعطاء رأيهم في القضية. إذا توجت الأسباب الكافية لإصدار أمر بدفع غرامة مالية يمكن أن تصل قيمة الغرامة إلى 1000 يورو.

الغرامة التي لا تدفع يتم الحصول عليها من البالغين في إطار التنفيذ الإجباري. في هذه الحالة تنشأ تكاليف إضافية مثل. (تكاليف تنبيه وتكاليف رسول المحكمة الذي يقوم بتنفيذ أمر المحكمة). إذا لم تنجح عملية التنفيذ الإجباري يمكن أن تصدر المحكمة أمر (توقيف إرغامى/تطبيقي) يستمر حتى القيام بدفع الغرامة المقررة من قبل المحكمة. في حالة إصدار أمر بدفع غرامة مالية ضد تلميذ شاب أو تلميذ ناشئ يمكن تقديم طلب لتحويل الغرامة المالية إلى ساعات عمل كبديل عن الغرامة.

إذا كنت غير متأكد أو لديك أسئلة، تحدث إلى إدارة المدرسة

تجد على موقع الحكومة المحلية في مونستر معلومات إضافية بخصوص إلزامية التعليم: ([www.brms.nrw.de/go/schulpflicht](http://www.brms.nrw.de/go/schulpflicht))